

Zmluva
o usporiadaní divadelného predstavenia

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) medzi:

Zmluvné strany:

Názov: **Slovenské národné divadlo**
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Zastúpené: Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ SND
Mgr. art. Michal Vajdička, riaditeľ Činohry SND
IČO: 00 164 763
IČ pre DPH: SK 2020829954

(ďalej ako „SND“)

a

Názov: RECORD,s.r.o.
Sídlo: Ružová 1360/42, 960 01 Zvolen
Zastúpené: Ľubomír Menzel, konateľ
IČO: 36648973
DIČ: 2022183680

(ďalej ako „Organizátor“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok hostovania SND v Mestskom kultúrnom stredisku v Revúcej v rámci festivalu Slovenské kortyny 2018.
- 1.2 SND sa zaväzuje uskutočniť divadelné predstavenie hry **Ľubomír Feldek: Nepolepšený svätec** v Mestskom kultúrnom stredisku v Revúcej dňa 30. októbra 2018 o 18.00 hod. (ďalej len „divadelné predstavenie“), pričom SND má nárok za uskutočnené divadelné predstavenie na zaplatenie odmeny podľa čl. 3 bod 3.1 tejto Zmluvy.
- 1.3 Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť podmienky pre účinkovanie SND podľa tejto Zmluvy, najmä zabezpečiť priestory a technické vybavenie v danom termíne podľa bodu 1.2 tohto článku Zmluvy, ako aj iné podmienky podľa tejto Zmluvy. Organizátor sa zaväzuje znášať náklady na zabezpečenie podmienok uskutočnenia divadelného predstavenia podľa tejto Zmluvy, najmä podľa čl. 2 bodu 2.2 tejto Zmluvy.

2 Podmienky spolupráce

- 2.1 SND sa zaväzuje:
 - a) uskutočniť divadelné predstavenie formou verejného vykonania divadelnej hry;
 - b) zabezpečiť umeleckú kvalitu divadelného predstavenia;
 - c) zrealizovať pred divadelným predstavením technickú prípravu predstavenia, technickú a hereckú skúšku;
 - d) po divadelnom predstavení zabezpečiť demontáž a nakladenie dekorácie do vozidla prevážajúceho dekoráciu;
 - e) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu umeleckých a technických pracovníkov SND z Bratislavy do Revúcej a naspäť;
 - f) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu dekorácie, kostýmov a rekvizít z Bratislavy do Revúcej a naspäť;

- g) zabezpečiť vyplatenie diét všetkým umeleckým a technickým pracovníkom podieľajúcim sa na realizácii divadelného predstavenia a uhradiť poistenie týchto osôb;
- h) poskytnúť Organizátorovi propagačné materiály k divadelnému predstaveniu v požadovanom množstve, formáte a v dostatočnom časovom predstihu;
- i) poskytnúť Organizátorovi požiadavky na technické vybavenie hracích priestorov a požiadavky na služby technického personálu (príloha č. 1);

2.2 Organizátor sa zaväzuje:

- a) na vlastné náklady zabezpečiť organizáciu podujatia v súlade s požiadavkami SND (príloha č.1), predaj vstupeniek, a propagáciu divadelného predstavenia ,
- b) zabezpečiť a uhradiť odplatu za užívanie priestorov na technickú prípravu divadelného predstavenia, technickú a hereckú skúšku, uskutočnenie divadelného predstavenia a demontáž dekorácie podľa požiadaviek SND (príloha č. 1),
- c) zabezpečiť a uhradiť odplatu za služby kvalifikovaných pracovníkov na technickú spoluprácu pri príprave a realizácii predstavenia v zmysle technických informácií (Príloha č. 1),
- d) zabezpečiť a uhradiť odplatu za služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu podľa platných bezpečnostných predpisov,
- e) poskytnúť pre SND 4 voľné vstupy na divadelné predstavenie,
- f) zabrániť v účasti na divadelnom predstavení osobám pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných látok, zabrániť rušeniu divadelného predstavenia nevhodným správaním, zabezpečiť aby takéto osoby boli okamžite odvedené mimo priestor hľadiska,

2.3 SND sa zaväzuje dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a predpisy o ochrane pred požiarom platné pre priestory, v ktorých bude hostovanie a realizácia divadelného predstavenia podľa tejto zmluvy prebiehať, a s ktorými je Organizátor povinný ich vopred oboznámiť.

3 Ekonomické podmienky

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Organizátor uhradí SND odmenu za uskutočnené divadelné predstavenie vo výške **2 500,- €** (slovom: dvetisíc päťsto Euro). Organizátor uhradí honorár na základe faktúry vystavenej SND do 14 pracovných dní po doručení faktúry Organizátorovi. SND je oprávnené voči Organizátorovi uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s vyplatením sumy počnúc dňom, kedy mal byť zaplatený honorár podľa tejto Zmluvy.

3.2 Organizátor sa zaväzuje uhradiť licenčné poplatky po uskutočnení predstavenia podľa tejto Zmluvy nasledovne: 12 % (dvanásť percent) hrubých tržieb za predstavenie spoločnosti Aura-Pont s.r.o., Radlická 99, Praha 5, Česká republika. Organizátor zašle do 3 pracovných dní, odo dňa uskutočnenia predstavenia, hlásenie o výške tržieb za predstavenie na adresu **marketa.kotrbova@aura-pont.cz**. Aura-Pont bude licenčné poplatky Organizátorovi fakturovať po uskutočnení predstavenia. Organizátor berie na vedomie, že spoločnosť Aura-Pont s.r.o. je oprávnená požadovať od Organizátora predloženie podkladov pre vykonanie kontroly hrubých tržieb z predstavenia, a Organizátor sa zaväzuje bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od doručenia požiadavky, požadované doklady Aura-Pontu s.r.o. predložiť, respektíve sprístupniť.

3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy vybraté a obdržané zo vstupného na divadelné predstavenie patria Organizátorovi.

3.5 Výšku vstupného na predstavenie uvedené v bode 1.2 tejto Zmluvy stanovuje Organizátor.

3.6 Príjmy z predaja programov k divadelnému predstaveniu patria SND. Poverený zástupca Organizátora odovzdá tržby z predaja programov poverenému zástupcovi Divadla po skončení divadelného predstavenia.

4 Všeobecné podmienky

- 4.1 Organizátor môže zmluvne dohodnuté predstavenie zrušiť najneskôr do 15.10.2018. V prípade, že Organizátor zruší dohodnuté divadelné predstavenie pred jeho plánovaným uskutočnením v termíne podľa prvej vety tohto bodu Zmluvy, zaväzuje sa Organizátor uhradiť SND všetky preukázateľné náklady vynaložené v súvislosti s organizáciou, prípravou a/alebo realizáciou predstavenia podľa tejto Zmluvy, vrátane prípadnej náhrady škody, ktorá vznikne v súvislosti so zrušením predstavenia SND. Písomné oznámenie o zrušení divadelného predstavenia musí organizátor zaslať SND poštou alebo mailom v termíne podľa prvej vety tohto bodu Zmluvy, pričom rozhodujúci je dátum prijatia mailu. V prípade, že dôjde k zrušeniu termínu predstavenia po dátume podľa prvej vety tohto bodu Zmluvy, je SND oprávnené žiadať od Organizátora uhradenie zmluvnej pokuty do výšky 100% z odmeny podľa čl. 3 bodu 3.1 tejto Zmluvy, do 30 dní od doručenia výzvy na úhradu zmluvnej pokuty zo strany SND. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody prevyšujúci túto zmluvnú pokutu.
- 4.2 V prípade neuskutočnenia divadelného predstavenia z dôvodu nezabezpečenia technických podmienok zo strany Organizátora, zaväzuje sa organizátor uhradiť SND zmluvnú pokutu do výšky 100% z odmeny podľa čl. 3 bodu 3.1 tejto Zmluvy, do 30 dní od doručenia výzvy na úhradu zmluvnej pokuty zo strany SND. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody prevyšujúci túto zmluvnú pokutu.
- 4.3 SND si vyhradzuje právo prípadnej zmeny divadelného predstavenia pre náhle ochorenie člena súboru alebo termínu divadelného predstavenia (v prípade prírodnej katastrofy alebo živeľnej pohromy) po dohode s Organizátorom.
- 4.4 V prípade, že sa divadelné predstavenie neuskutoční z dôvodu tzv. vyššej moci (prírodná katastrofa, živeľná pohroma, štátny smútok a pod.) poniesie každá zmluvná strana svoje náklady.
- 4.5 Organizátor je oprávnený vyhotovovať si z divadelného predstavenia obrazové, zvukové alebo zvukovo-obrazové záznamy v maximálnej dĺžke 3 minúty, ktoré môžu byť použité len pre potreby aktuálneho spravodajstva alebo propagáciu divadelného predstavenia. Organizátor môže urobiť záznam predstavenia pre archívne účely, ktorý však nesmie byť poskytnutý tretím osobám. Oprávnenie Organizátora vyhotoviť akýkoľvek záznam ktoréhokoľvek divadelného predstavenia dlhší ako 3 minúty, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy.
- 4.6 Organizátor nesie zodpovednosť za prípadné nevhodné správanie divákov a je povinný zabezpečiť plynulý a pokojný chod divadelného predstavenia. SND alebo umelecký vedúci záznam má právo prerušiť divadelné predstavenie alebo ho aj predčasne ukončiť podľa svojho uváženia v prípade, že sa divák či diváci budú správať nevhodne. Za nevhodné správanie počas divadelného predstavenia sa bude považovať predovšetkým: fyzické a hlasné slovné vulgárne prejavy, pokrikovanie, hádzanie predmetov na scénu a účinkujúcich a iné. V prípade, že bude divadelné predstavenie zrušené z dôvodu nevhodného sa správania divákov zaväzuje sa Organizátor uhradiť SND všetky preukázateľné náklady.
- 4.7 SND vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva ako aj práva súvisiace s autorským právom sú v súvislosti s realizáciou divadelného predstavenia riadne vysporiadané.

5 DORUČOVANIE

- 5.1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol doručený na adresu pre doručovanie zmluvnej strany, ktorá je adresátom, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorý zmluvná strana - adresát úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorý sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 5.2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 5.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmeny, či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, na ktorý majú byť platby uhrádzané. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 5.4 V prípade, ak je ustanovená v tejto zmluve možnosť doručovania písomnosti prostredníctvom e-mailu, považuje sa za doručenú správa, ktorá je potvrdená druhou stranou na e-mailové adresy osôb označených v texte Zmluvy, a v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade nepotvrdenia e-mailovej správy druhou zmluvnou stranou, sa správa považuje za doručenú uplynutím 3 pracovných dní od dňa jej preukázateľného zaslania druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Oznámenie o zrušení termínu predstavenia a/alebo odstúpenie od zmluvy je potrebné v prípade zaslania druhej zmluvnej strane prostredníctvom emailu, zaslať aj písomne, a to doporučene druhej zmluvnej strane, a to do 3 pracovných dní od zaslania e-mailovej správy, inak sa na takto zaslaný mail v súvislosti s takýmito úkonmi neprihliada.

6 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej písomnej dohode zmluvných strán formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov .
- 6.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 6.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - Technické zabezpečenie hostovania SND.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

- 6.6 Na skutočnosti touto zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, prípadne ustanovenia iných právnych predpisov vzťahujúcich sa na daný právny vzťah.
- 6.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácii) v znení neskorších predpisov).

V Bratislave:.....

V Revúcej:

.....
Mgr. art Michal Vajdička
riaditeľ Činohry SND

.....
Ľubomír Menzel, konateľ
RECORD, s.r.o.

.....
Ing. Vladimír Antala
generálny riaditeľ SND

Príloha č. 1 z Zmluve o usporiadaní divadelného predstavenia

TECHNICKÉ POŽIADAVKY
Slovenské národné divadlo
Revúca, 30.10.2018

Dátum: 30.10.2018

Čas: 18.00

Dátum: 30.10.2018	Od:	Do:	Služby miestneho technického personálu
vykladanie, stavba, svietenie, zvučenie	13.00		2 javiskoví technici 1 osvetľovač 1 zvukár
Priestorová skúška	16.00		2 javiskoví technici 1 osvetľovač 1 zvukár
Demontáž scény a nakladanie	po skončení predstavenia (cca 21:00)		2 javiskoví technici
Ostatné požiadavky:			
- šatne: 1 pánska (2 muži),			
- 1 šatňa pre techniku			
Otvorený oheň: áno			

V Bratislave:.....

V Revúcej:

.....
Mgr. art Michal Vajdička
riaditeľ Činohry SND

.....
Ľubomír Menzel, konateľ
RECORD, s.r.o.

.....
Ing. Vladimír Antala
generálny riaditeľ SND